

Guide pratique

GoQuick®

Le + adaptable

Facilité...

- Stylo pré-rempli jetable
- 1 seul amorçage initial nécessaire
- Réglage unique de la dose d'incrémentation

...et adaptabilité

- Large choix de dosages : 2 présentations disponibles
 - 5,3 mg /ml : incrémentation de 0,05 en 0,05 mg
 - 12 mg /ml : incrémentation de 0,15 en 0,15 mg

5,3 mg/ml



12 mg/ml



Utilisation possible avec un protège aiguille



Pour plus de maniabilité*

(Guide détaillé page suivante)



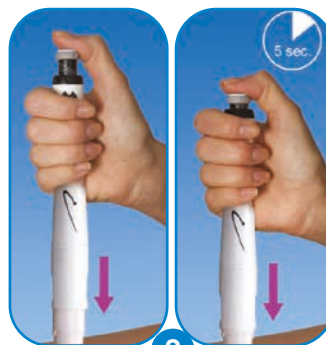
1

Fixer l'aiguille



2

Sélectionner la dose



3

Injecter

- Conservation possible à température ambiante, par le patient, jusqu'à reconstitution (pendant 1 mois maximum à température $\leq 25^{\circ}\text{C}$).
- Reconstitution simple et rapide de la solution.
- Précision de la dose.

La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

Pour plus d'informations, se référer à la Notice Genotonorm®

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.

* Lors de la première utilisation, des étapes supplémentaires sont nécessaires pour régler le stylo pré-rempli.



1^{ère} utilisation :

1 seul réglage initial pour chaque nouveau stylo (1/5)

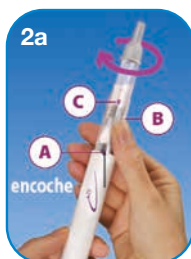
Se laver les mains avant toute manipulation

1 FIXATION DE L'AIGUILLE



- Retirer le capuchon blanc du stylo.
- Retirer le film protecteur d'une aiguille neuve.
- Tenir fermement le porte-cartouche (figure 1).
- Placer l'aiguille sur l'embout du porte-cartouche.
- Visser délicatement l'aiguille sur le stylo.
Ne pas serrer trop fort.
- Laisser les deux capuchons sur l'aiguille.

2 RECONSTITUTION DE GENOTONORM®



- Tenir le stylo à la verticale, l'aiguille pointant vers le haut et le **A** face à soi (figure 2a).
- Visser fermement le porte-cartouche dans le stylo. Continuer jusqu'à ce que **B** s'enclenche dans l'encoche.
- Incliner doucement le stylo d'un côté puis de l'autre. **Attention à ne pas secouer le stylo.** L'agiter pourrait endommager l'hormone de croissance (figure 2b).
- Vérifier que le liquide dans la cartouche est limpide. Toute la poudre doit être dissoute. Si ce n'est pas le cas, le stylo doit être incliné doucement d'un côté puis de l'autre encore plusieurs fois.
- Vérifier à nouveau le liquide. S'assurer qu'il est limpide. Si le liquide est limpide, passer à l'étape 3. Si le liquide reste trouble ou s'il reste de la poudre, un nouveau stylo doit être utilisé.

La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

Pour une information plus complète se reporter au mode d'emploi se trouvant dans la boîte.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.



1^{ère} utilisation :

1 seul réglage initial pour chaque nouveau stylo (2/5)

Se laver les mains avant toute manipulation

3 ELIMINATION DE L'AIR



- Retirer le capuchon extérieur de l'aiguille. Le conserver pour recapuchonner l'aiguille (figure 3a).
- Laisser en place le capuchon protecteur intérieur de l'aiguille.
- Tenir le stylo à la verticale, l'aiguille pointant vers le haut.
- Tapoter doucement sur le porte-cartouche pour chasser l'air vers le haut.

- Visser fermement le porte-cartouche dans le stylo jusqu'à ce que C s'enclenche et clique dans l'encoche (figure 3b).



Un peu de liquide peut apparaître autour du capuchon intérieur de l'aiguille.

4 (OPTIONNELLE) : FIXATION DU PROTÈGE-AIGUILLE

NOTE : Si le protège-aiguille n'est pas utilisé, passer directement à l'étape 5.



- Retirer le capuchon noir du protège-aiguille (figure 4a). Si l'extrémité rétractable du protège-aiguille se déplace, la remettre en place sur le protège-aiguille jusqu'au clic.



- Tenir le stylo d'une main, en dessous du logo en couleur. De l'autre main, maintenir le protège-aiguille en dessous de l'extrémité rétractable du protège-aiguille (figure 4b).

- Aligner le logo noir du protège-aiguille avec le logo en couleur du stylo. Pousser délicatement le protège-aiguille sur le stylo jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré.

La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

Pour une information plus complète se reporter au mode d'emploi se trouvant dans la boîte.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.



1^{ère} utilisation :

1 seul réglage initial pour chaque nouveau stylo (3/5)

Se laver les mains avant toute manipulation

5 AMORCE DU STYLO



- Retirer le capuchon intérieur de l'aiguille. Le jeter.
- Vérifier que la fenêtre d'affichage de la dose indique bien la dose la plus faible.
- Tourner la molette d'administration **GRISE** dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'arrête de cliquer (figure 5a).

Avec le protège aiguille



Sans le protège aiguille



- Tenir le stylo avec l'aiguille pointant vers le haut (figure 5b, avec et sans le protège-aiguille).
- Appuyer sur le bouton d'injection jusqu'à ce que du liquide apparaisse.
- Si le liquide n'apparaît pas, répéter une ou deux fois les différentes phases de cette étape d'amorce.
- Si le liquide n'apparaît toujours pas, ne pas utiliser le stylo*.



- Si le protège-aiguille est utilisé, appuyer sur le bouton d'éjection **NOIR** pour libérer le protège-aiguille (figure 5c).

La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

Pour une information plus complète se reporter au mode d'emploi se trouvant dans la boîte.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.

* Pour plus de précisions, se reporter au RCP de Genotonorm®.



1^{ère} utilisation :

1 seul réglage initial pour chaque nouveau stylo (4/5)

Se laver les mains avant toute manipulation

6 RÉGLAGE DE LA DOSE



- Utiliser le sélecteur de dose **NOIR** pour définir la dose. Veiller à ne pas faire tourner la molette d'administration grise lors du réglage de la dose.
- Tenir le sélecteur de dose **NOIR** ainsi que le montre la figure 6.
- Tourner le sélecteur de dose **NOIR** jusqu'à ce que la dose choisie s'aligne sur le pointeur **BLANC**.

- Si le sélecteur de dose **NOIR** est tourné au-delà du pointeur **BLANC**, il suffit de le tourner en arrière sur la dose correcte.

NOTE : S'il n'est pas possible de tourner le sélecteur de dose NOIR, appuyer sur le bouton d'injection jusqu'à ce qu'il s'arrête de cliquer. Ensuite, régler la dose avec le sélecteur de dose NOIR.

7 PRÉLÈVEMENT D'UNE DOSE



- Tourner la molette d'administration **GRISE** dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'arrête de cliquer (figure 7a).
- La dose sur la tige **NOIRE** doit être alignée sur le pointeur **BLANC**.
- Vérifier que la dose prélevée sur la tige **NOIRE** est la même que celle sélectionnée dans la fenêtre d'affichage de la dose (la figure 7b en donne un exemple). Si les doses ne correspondent pas, vérifier que la molette d'administration **GRISE** a bien été tournée dans le sens de la flèche jusqu'au dernier clic.



La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

Pour une information plus complète se reporter au mode d'emploi se trouvant dans la boîte.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.



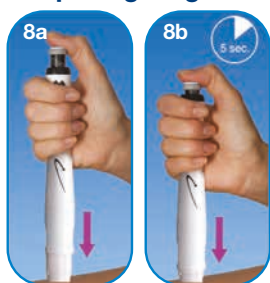
1^{ère} utilisation :

1 seul réglage initial pour chaque nouveau stylo (5/5)

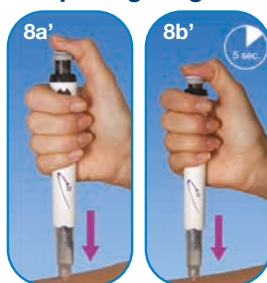
Se laver les mains avant toute manipulation

8 INJECTER LA DOSE (AVEC OU SANS LE PROTÈGE AIGUILLE)

Avec
le protège aiguille



Sans
le protège aiguille



- Préparer le site d'injection.
- Poser le stylo sur le site d'injection.
- Appuyer sur le stylo pour introduire l'aiguille dans la peau.
- Appuyer sur le bouton d'injection avec le pouce jusqu'à ce qu'il s'arrête de cliquer (figure 8a et 8a').
- Compter 5 secondes avant de retirer l'aiguille de la peau.
- Maintenir une légère pression sur le bouton d'injection avec le pouce tout en comptant (figure 8b et 8b').
- Retirer le stylo de la peau.

9 RETRAIT DE L'AIGUILLE; CAPUCHONNAGE ET CONSERVATION DU STYLO

Avec le protège aiguille



- Placer le capuchon extérieur de l'aiguille au niveau de l'extrémité rétractable du protège-aiguille (figure 9a).
- Utiliser le capuchon de l'aiguille pour pousser l'extrémité rétractable du protège aiguille jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Utiliser ce capuchon pour dévisser l'aiguille et la jeter dans un collecteur spécifique pour aiguilles usagées.
- Laisser le protège-aiguille sur le stylo.
- Remettre le capuchon noir sur le protège-aiguille et remplacer le stylo au réfrigérateur.

Sans le protège aiguille



- Ne pas toucher à l'aiguille.
- Couvrir avec précaution l'aiguille avec son capuchon extérieur (figure 9b).
- Utiliser ce capuchon pour dévisser l'aiguille et la jeter dans un collecteur spécifique pour aiguilles usagées.
- Remettre le capuchon blanc sur le stylo et remplacer le stylo au réfrigérateur.

**Une fois le stylo pré-rempli Go-Quick réglé,
il suffit de suivre chaque jour les 3 étapes quotidiennes.**

Pour une information plus complète se reporter au mode d'emploi se trouvant dans la boîte.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.



Réalisation de l'injection quotidienne par les patients

Se laver les mains avant toute manipulation

1 FIXER L'AIGUILLE.

Sans le protège
aiguille.



Avec le protège
aiguille.



2 SÉLECTIONNER LA DOSE.

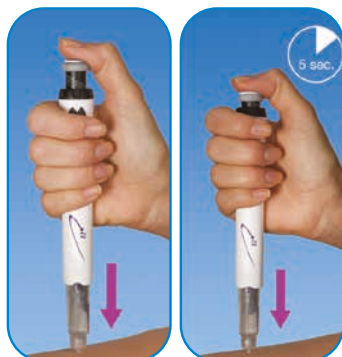
- S'assurer que la dose prélevée sur la tige NOIRE est la même que celle sélectionnée dans la fenêtre d'affichage de la dose.



3 RÉALISER L'INJECTION

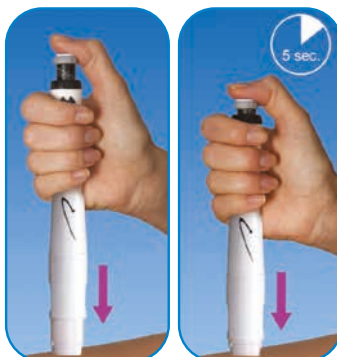
- Maintenir le stylo en position pendant 5 secondes.

Sans le protège aiguille

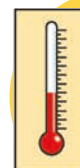


Retirer l'aiguille et remplacer le bouchon blanc.

Avec le protège aiguille



Retirer l'aiguille et remplacer le capuchon noir.



**ENTRE
+2 ET
+ 8°C**

Le stylo pré-rempli GoQuick® doit être conservé au réfrigérateur.

La solution doit être limpide avant utilisation. Si elle est trouble ou présente des particules, elle ne doit pas être injectée.

(1) Résumé des caractéristiques du produit Genotonorm®.